Voyages intérieurs et voyages en provenance des États Unis et d'outre mer à destination du Canada

Analyse des perspectives du marché à court terme
Quatrième trimestre de 2006

Sommaire

Préparé pour :
Commission canadienne du tourisme (CCT)

par :

Le Conference Board du Canada
Pour y voir clair

APERÇU

La présente étude a pour but de cerner les perspectives à court terme en matière de voyages intérieurs et de voyages en provenance de l'étranger à destination du Canada au quatrième trimestre de 2006 (octobre à décembre).

COMMISSION CANADIENNE DU TOURISME
CANADIAN TOURISM COMMISSION

Résumé

Contexte

L'*Analyse des perspectives du marché à court terme* présente des scénarios dans les principaux marchés sources de voyages au Canada. Les perspectives du trimestre en matière de réservations et les renseignements sur les marchés proviennent de l'*Enquête auprès des fournisseurs et des agents de voyages récepteurs, Analyse des perspectives du marché* (APM). Cette enquête a été réalisée par l'Institut canadien de recherche sur le tourisme (ICRT), division du Conference Board du Canada, pour le compte de la Commission canadienne du tourisme (CCT). Pour rehausser la qualité du présent rapport, des comptes rendus trimestriels internes et des sondages auprès d'importants voyagistes effectués par les bureaux de la CCT à l'étranger sont intégrés à l'analyse.

Étant donné que les perspectives analysées ne concernent que le quatrième trimestre de 2006, toutes les comparaisons de croissance d'une année à l'autre sont établies par rapport au quatrième trimestre de 2005.

Faits saillants

Le tableau ci-dessous résume les perspectives pour les principaux marchés du Canada au quatrième trimestre de 2006 (comparativement au quatrième trimestre de 2005), selon les résultats de l'APM.

Perspectives à court terme pour les principaux marchés du Canada au T4 2006 (variation en pourcentage par rapport au T4 2005)

Pays	Segment de marché				
	Agrément – voyages de groupe	Agrément – voyages individuels**	Agrément – total	Voyages d'affaires	Total dans l'ensemble
Canada	2,6 %	3,1 %	3,0 %	3,5 %	3,2 %
États Unis	−2,2 %	−1,3 %	−1,5 %	2,0 %	−1,0 %
Mexique	3,0 %	7,0 %	5,3 %	*	5,0 %
Royaume Uni	4,5 %	1,8 %	2,4 %	3,0 %	2,5 %
France	3,6 %	1,0 %	2,1 %	*	2,1 %
Allemagne	3,2 %	0,8 %	1,6 %	*	1,6 %
Japon	0,5 %	3,0 %	1,1 %	2,5 %	1,4 %
Corée du Sud	*	*	*	*	5,4 %
Chine	9,0 %	10,0 %	9,5 %	*	9,5 %
Australie	2,7 %	1,6 %	2,0 %	*	2,0 %

* *Nombre de réponses insuffisant pour pouvoir en tirer des conclusions.*

** *Voyages individuels*

Marchés nord-américains et sud-américains

Canada

Les dépenses des consommateurs continuent de stimuler la croissance de l'économie canadienne, favorisant l'optimisme en matière de voyage au pays. Bien que la valeur élevée du dollar canadien, dans une certaine mesure, nuise à la compétitivité du prix des destinations de vacances au Canada, elle a contribué à diminuer l'impact de la hausse fulgurante des prix de l'essence pour les consommateurs canadiens. Le prix de l'essence au Canada n'a pas augmenté autant qu'aux États-Unis; il aura toutefois une influence sur les voyageurs, qui ne seront pas disposés à voyager loin de leur domicile cet hiver. En revanche, la demande de voyages en avion au pays ne montre aucun signe de ralentissement, même si les consommateurs sont confrontés à des hausses du prix des billets d'avion. Somme toute, l'industrie du tourisme au Canada devrait connaître une autre bonne année.

Les participants à l'APM prévoient que les voyages intérieurs progresseront de 3,2 % au quatrième trimestre de 2006 par rapport à l'an dernier. On prévoit que la croissance des voyages de groupe ralentira, augmentant à 2,6 % par rapport à l'année dernière, et le nombre de voyages individuels croîtra de 3,1 %. Par conséquent, les voyages d'agrément dans l'ensemble connaîtront une croissance de 3 %. En parallèle, les perspectives de voyages d'affaires sont un peu plus réjouissantes, le segment devant progresser de 3,5 % au quatrième trimestre de 2006.

États-Unis

Le marché des voyages en provenance des États-Unis continue d'être généralement calme, en effet, les perspectives indiquent peu de changements à l'horizon. Les participants à l'APM s'attendent à une baisse de 1 % du nombre de voyages effectués par les Américains au Canada au quatrième trimestre de 2006. On prévoit que le nombre de voyages d'agrément de groupe diminuera de 2,2 %, alors que le nombre de voyages individuels connaîtra un recul de 1,3 %. En conséquence, l'ensemble des voyages d'agrément devrait régresser de 1,5 % au cours de cette période. Le seul segment qui devrait connaître une augmentation est celui des voyages d'affaires au Canada : on prévoit que ce segment augmentera de 2 % au quatrième trimestre de 2006 par rapport à l'année précédente.

La flambée des prix de l'essence gruge une grande partie du budget des ménages des Américains, ce qui a une incidence sur leurs décisions de voyages d'agrément. Il est possible que la demande augmente à l'automne au fur et à mesure que les Américains s'habitueront aux prix plus élevés à la pompe – une tendance contraire à celle observée l'été dernier, alors que les prix de l'essence ont atteint des niveaux record à la suite des ouragans survenus en août et septembre. Toutefois, on prévoit que la compétitivité des prix au Canada pour les voyageurs américains perdra du terrain au quatrième trimestre de 2006, principalement en

raison du taux de change moins avantageux. Ainsi, pour les Américains, le coût des voyages à destination du Canada a augmenté plus rapidement au cours de la dernière année que le coût des voyages aux États-Unis.

Mexique

On prévoit que les voyages des Mexicains au Canada continueront de croître à un rythme modéré à court terme. Les participants à l'APM estiment que l'ensemble des voyages en provenance du Mexique connaîtra une hausse de 5 % au quatrième trimestre de 2006 par rapport au même trimestre de 2005. On s'attend à ce que le nombre de voyages individuels continue d'augmenter à un rythme beaucoup plus rapide (7 %) au cours du trimestre, alors que la croissance des voyages de groupe continuera de perdre du terrain quelque peu (3 %). La demande de voyages internationaux des Mexicains continue de croître, et les tendances actuelles indiquent que ce marché offre encore des possibilités énormes. Les voyagistes mexicains élargissent davantage leurs gammes de produits de voyages au Canada, et les vols directs entre le Canada et le Mexique continuent d'augmenter à un taux dépassant les 10 %. Au quatrième trimestre, la compétitivité des prix au Canada, en tant que destination touristique, devrait perdre du terrain par rapport à l'année précédente, mais cela ne devrait toutefois pas ralentir la croissance du nombre de visiteurs en provenance du Mexique au cours de cette période.

Marchés européens

Royaume-Uni

Bien que la demande de voyages en provenance du R.-U. ait ralenti comparativement aux niveaux élevés observés en 2005, les perspectives à court terme pour ce marché restent optimistes dans l'ensemble. Les participants à l'APM prévoient que le nombre de voyages des Britanniques à destination du Canada augmentera de 2,5 % au quatrième trimestre de 2006 par rapport à l'année précédente. Dans l'ensemble, le nombre de voyages d'agrément devrait augmenter de 2,4 %, stimulé principalement par une augmentation de 4,5 % des voyages d'agrément de groupe, alors que les voyages individuels n'augmenteront que de 1,8 %. Les perspectives des voyages d'affaires au R.-U. sont légèrement plus optimistes : ce segment devrait connaître une croissance de 3 % au quatrième trimestre par rapport à l'année précédente.

Les enquêtes réalisées auprès des voyagistes britanniques offrant des produits de voyage au Canada sont plus optimistes; en effet, elles indiquent que la plupart des voyagistes s'attendent à une solide augmentation de leurs ventes de voyage au Canada au quatrième trimestre de 2006 par rapport à l'année dernière. Le taux de change est moins avantageux qu'il ne l'était il y a un an, ce qui entraîne une baisse modérée de la compétitivité des prix dans l'ensemble au Canada pour les touristes britanniques. Toutefois, cela ne semble pas décourager outre mesure les Britanniques à se rendre au Canada au quatrième trimestre.

France

La demande des voyages à l'étranger des Français semble avoir ralenti au cours des derniers mois, et le marché global des voyages a perdu de sa vigueur. Alors que les destinations canadiennes continuent de connaître une croissance en matière d'arrivées en provenance de la France, de nombreuses autres destinations internationales ont observé une baisse considérable du nombre de touristes français. Au cours du quatrième trimestre de 2006, la capacité aérienne directe entre la France et le Canada devrait augmenter de plus de 9 % – un signe encourageant de croissance potentielle des voyages en provenance de la France au cours de cette période. En revanche, la compétitivité des prix au Canada au trimestre d'automne devrait connaître une baisse comparativement aux autres destinations qui se disputent le marché français, en grande partie à cause du taux de change moins avantageux.

Les participants à l'APM s'attendent à ce que les voyages des Français au Canada augmentent de 2,1 % au quatrième trimestre de 2006 par rapport à l'année précédente. Le nombre de voyages d'agrément de groupe devrait augmenter de 3,6 %, alors que les voyages individuels n'augmenteraient que de 1 % au cours de cette période.

Allemagne

Depuis le début de cette année, la demande des voyages des Allemands a connu un ralentissement. À la fin du mois de mai, le nombre de réservations de voyages jusqu'à la fin de la période touristique (31 octobre 2006) n'avait connu qu'une faible croissance, même si le nombre de voyages dans l'ensemble était supérieur à 2005. Toutefois, les réservations de voyages au Canada au quatrième trimestre devraient augmenter considérablement par rapport à l'année dernière, selon les voyagistes allemands interrogés par la CCT. La compétitivité au niveau des prix au Canada pour les touristes allemands a perdu du terrain depuis le trimestre de l'automne 2005, mais ce recul est moins marqué que dans les autres destinations touristiques.

Les participants à l'APM prévoient que, dans l'ensemble, les voyages des Allemands connaîtront une hausse de 1,6 % au quatrième trimestre de 2006 par rapport à l'année précédente. Le nombre de voyages d'agrément de groupe devrait continuer d'augmenter (3,2 %), et l'on prévoit qu'il continuera de surpasser le nombre de voyages individuels (0,8 %) au cours de cette période. Les personnes interrogées lors de l'enquête ont indiqué que le tournoi de la Coupe du monde, en juin et juillet, ainsi que les chaudes températures en Allemagne cet été avaient eu des répercussions négatives sur les tendances des réservations, retardant possiblement l'intention de réserver des vacances au soleil pour la saison hivernale.

Asie–Pacifique

Japon

Les perspectives du marché des voyages des Japonais à destination du Canada indiquent qu'une légère croissance est prévue à court terme. Les participants à l'APM estiment que le nombre de voyages des Japonais augmentera de 1,4 % au quatrième trimestre de 2006 par rapport à l'année précédente. On prévoit que le nombre de voyages individuels augmentera de 3 % au cours du trimestre, alors que le nombre de voyages d'agrément de groupe restera sensiblement inchangé par rapport à l'année dernière. Ainsi, dans l'ensemble, les voyages d'agrément devraient enregistrer une hausse modeste (1,1 %) cet automne. Les perspectives des voyages d'affaires en provenance du Japon sont un peu plus optimistes : on prévoit une augmentation de 2,5 % au quatrième trimestre cette année.

Malheureusement, le taux de change moins avantageux et la diminution du nombre de vols directs entre le Japon et le Canada demeurent tous deux un défi pour ce marché. En outre, on prévoit que le coût des voyages à destination du Canada augmentera considérablement par rapport à l'année dernière, au quatrième trimestre. La compétitivité des prix du Canada a donc perdu du terrain comparativement à celle d'autres marchés clés.

Corée du Sud

Les participants à l'APM prévoient que le nombre de voyages en provenance de la Corée du Sud augmentera de 5,4 % au quatrième trimestre de 2006, par rapport à l'année précédente, maintenant son rythme soutenu de croissance. Les voyagistes coréens ont récemment indiqué que la demande de forfaits de voyages pour le Canada demeure forte : les forfaits axés sur les « coloris automnaux » sont presque tous vendus. En fait, la capacité aérienne directe demeure un défi pour les périodes de forte demande du trimestre d'automne, notamment au début d'octobre, une période qui coïncide avec la fête nationale de la Corée. Au quatrième trimestre, on prévoit que le Canada perdra du terrain en termes de compétitivité des prix pour les Coréens, mais cela ne devrait pas suffire à dissuader les Coréens de voyager au Canada cet automne.

Chine

Les perspectives des voyages au Canada demeurent favorables pour le trimestre d'automne, alimentées par la performance extraordinaire de l'économie chinoise. Les participants à l'APM prévoient que les visites des Chinois au Canada croîtront de 9,5 % au quatrième trimestre de 2006 par rapport au même trimestre l'année précédente. Le nombre de voyages d'agrément individuels devrait connaître une augmentation de 10 % au cours de cette période, alors que les voyages d'agrément de groupe grimperont de 9 %. Au quatrième trimestre, la compétitivité des prix des destinations canadiennes pour les touristes chinois a reculé considérablement par rapport à l'année dernière, mais cela ne semble pas vraiment ralentir la croissance de ce marché. Le nombre de liaisons aériennes directes entre la Chine et le Canada continuera d'augmenter de façon importante au quatrième trimestre, ce qui contribuera davantage à la forte croissance des voyages en provenance de la Chine, prévue cet automne.

Australie

L'enthousiasme des Australiens pour les voyages à l'étranger, tout comme celui des Américains, a été freiné cette année par les coûts élevés de l'énergie et la hausse des taux d'intérêts. Le dollar australien continuant de perdre de la valeur a également contribué au ralentissement du marché des voyages outre-mer. Parallèlement, la hausse de la valeur du dollar canadien a désavantagé le Canada comme destination touristique pour les Australiens au plan de la compétitivité des prix. Les participants à l'APO s'attendent à une légère augmentation du nombre de visiteurs australiens au Canada au quatrième trimestre de 2006 : dans l'ensemble, le nombre de voyages d'agrément devrait augmenter de 2 % par rapport à l'année précédente. On prévoit que le nombre de voyages d'agrément de groupe augmentera de 2,7 %, alors que les voyages individuels continueront d'accuser un retard (1,6 %). Une augmentation importante de la capacité aérienne entre l'Australie et le Canada devrait fournir suffisamment d'accès par voie aérienne pour les touristes au cours de la saison automnale.

Données statistiques sur le tourisme international, Statistique Canada

Voyages internationaux à destination du Canada, janvier-mai 2006

Pays	Voyages-personnes	Variation par rapport à 2005 (%)
États-Unis	3 871 660	–5,0
Mexique	62 382	16,4
Europe	650 668	2,4
Royaume-Uni	266 870	–1,2
France	102 387	5,0
Allemagne	81 661	–2,3
Pays-Bas	31 412	7,3
Italie	19 475	–8,4
Asie	405 750	3,3
Japon	124 628	–4,8
Corée du Sud	59 994	5,0
Chine (continentale)	40 864	25,6
Hong Kong	35 693	–5,1
Taïwan	30 521	–6,3
Océanie	78 147	–1,9
Australie	66 616	–2,0

Source : Enquête sur les voyages internationaux